



SYARAT DAN KETENTUAN KEHADIRAN KURSUS

*PASTIKAN UNTUK MEMERIKSA SEBELUM MENGAJUKAN PERMOHONAN.

インドネ
シア語版

 Syarat dan ketentuan ini berlaku untuk kursus yang diselenggarakan oleh Asosiasi Standar Perburuhan Aichi (selanjutnya disebut "ARK" berdasarkan singkatan *Aichi Rodo Kijun-kyokai* dalam bahasa Jepang). Setiap orang yang mengajukan permohonan untuk mengikuti kursus dan permohonannya telah diterima secara resmi oleh ARK (selanjutnya disebut sebagai "Pelanggan") akan dianggap telah menyetujui syarat dan ketentuan ini dan mengajukan permohonan untuk mengikuti kursus.

PASAL 1: RUANG LINGKUP PENERAPAN

 Dalam syarat dan ketentuan ini, yang dimaksud dengan program pendidikan adalah program pendidikan (1) sampai dengan (4) yang diikuti oleh peserta yang berkumpul di tempat yang sesuai dengan Undang-Undang Keselamatan dan Kesehatan Industri.

- (1) Pelatihan keterampilan, (2) Pendidikan khusus, (3) Pendidikan peningkatan kemampuan, dll.,
(4) Sesi belajar persiapan ujian lisensi, dll.

PASAL 2: HAL-HAL YANG PERLU DIPERHATIKAN SAAT MENGIKUTI KURSUS

1. Kepatuhan terhadap Instruksi ARK
Saat mengikuti kursus, jika ARK memberikan instruksi mengenai pelaksanaan kursus yang benar dan memastikan keselamatan selama kursus berlangsung, pelanggan harus mematuhi instruksi tersebut.
2. Manajemen waktu kursus yang ketat
Pendidikan pada Pasal (1), (2) dan (3) tersebut di atas akan diberikan berdasarkan kurikulum yang memenuhi jam pelatihan hukum.
Jika Anda terlambat atau meninggalkan kelas karena alasan apa pun, Anda tidak akan dapat menyelesaikan kursus karena waktu tidak mencukupi.
Pelanggan harus benar-benar mematuhi waktu mulai kursus.
3. Manajemen kondisi fisik
Saat mengikuti kursus, pelanggan harus bertanggung jawab penuh atas kesehatan mereka sendiri dan memperhatikan kondisi fisik mereka sendiri.
4. Kerahasiaan informasi perolehan kursus
Pelanggan tidak boleh mengungkapkan kepada pihak ketiga, membocorkan atau menyalahgunakan informasi apa pun yang berkaitan dengan ARK, peserta atau instruktur lain yang mereka pelajari selama kursus, atau selebaran atau studi kasus apa pun yang digunakan dalam kursus.
Namun, ini tidak termasuk informasi yang telah disetujui terlebih dahulu oleh instruktur atau yang diketahui publik.
5. Bawa lembar kehadiran Anda
Sebagai aturan umum, lembar kehadiran kursus akan didistribusikan setelah pembayaran biaya kuliah pelanggan dikonfirmasi.
Pada hari kursus, pelanggan harus membawa lembar kehadiran untuk mencatat kehadirannya.
6. Resepsi di hari H / Verifikasi Identitas
Pada hari kursus, ARK akan memverifikasi bahwa Anda adalah peserta sebenarnya di resepsi setiap hari.
Pelanggan harus menunjukkan tanda pengenalan berfoto atau sertifikat yang dikeluarkan oleh lembaga publik (SIM, kartu My Number, paspor, kartu tempat tinggal, dll.).
7. Sertifikat Penyelesaian
ARK akan menerbitkan sertifikat penyelesaian kepada pelanggan yang menyelesaikan seluruh kursus pendidikan pada artikel sebelumnya (1), (2) dan (3).
Kolom nama akan **diisi dengan nama sebagaimana tercantum dalam kartu penduduk** (selanjutnya disebut nama sebenarnya).
Selain itu, ARK dapat mencetak nama panggilan atau nama gadis pelanggan pada sertifikat bersama dengan nama asli. Pelanggan yang ingin mencetaknya harus menunjukkan konten yang diinginkan di bagian yang sesuai pada formulir aplikasi dan melampirkan dokumen pendukung yang diperlukan pada formulir aplikasi.

8. Rekaman audio dan video

ARK dapat, jika diperlukan, merekam atau memfilmkan kursus untuk meningkatkan kualitas kursus dan memeriksa status partisipasi pelanggan.

9. Periksa tempat parkir terlebih dahulu dan patuhi peraturan merokok

Pelanggan yang bepergian dengan mobil ke tempat kursus harus memeriksa terlebih dahulu di materi panduan atau di situs web ARK apakah tempat parkir tersedia di setiap tempat.

Selain itu, peserta harus mematuhi peraturan tempat kursus mengenai merokok.

PASAL 3: HAL-HAL YANG DILARANG



ARK melarang pelanggan melakukan aktivitas atau tindakan berikut yang dianggap termasuk dalam salah satu item berikut:

Jika pelanggan terlibat dalam perilaku terlarang, ARK dapat mengambil tindakan hukum terhadap pelanggan, termasuk membatalkan keikutsertaannya dalam kursus dan/atau meminta ganti rugi atas kerusakan.

1. Penggunaan perangkat informasi dan komunikasi

Menggunakan telepon pintar, jam tangan pintar, kacamata pintar, dll. untuk merekam, memfilmkan, mengirimkan, menyalin, memodifikasi, memperbanyak, memposting di media sosial, atau terlibat dalam aktivitas serupa lainnya mengenai semua atau sebagian dari kuliah dan latihan serta materi pengajaran atau video yang digunakan dalam kursus.

2. Pelanggaran privasi

Melanggar hak potret, hak privasi, reputasi, atau hak-hak lain dari instruktur, staf, atau peserta.

3. Perilaku mengganggu

Terlibat dalam perilaku apa pun yang melanggar hukum dan peraturan, menyebabkan ketidaknyamanan bagi peserta lain, atau dapat mengganggu jalannya kursus.

4. Kegiatan komersial

Mengajak atau mendorong kegiatan ilegal, agama, kegiatan politik, pemasaran bertingkat, dll. kepada instruktur, staf, atau peserta lain, atau terlibat dalam kegiatan komersial untuk diri sendiri atau pihak ketiga.

5. Peniruan

Meminta orang lain selain pelanggan untuk mengikuti kursus (mengganti peserta tanpa izin ARK, menyamar sebagai orang lain, beberapa peserta, dsb.), atau mengikuti kursus tanpa izin.

6. Tertidur dan menggunakan smartphone

Melakukan sesuatu yang tidak dianggap sebagai kehadiran yang tepat, seperti tertidur selama kursus atau menggunakan telepon pintar atau tablet.

7. Pelanggaran ketertiban umum dan kesusilaan.

Melakukan tindakan yang berkaitan dengan kejahatan atau tindakan yang melanggar ketertiban umum dan moral. Juga, menjadi bagian dari atau memiliki hubungan dengan kelompok antisosial.

8. Pernyataan palsu

Mengisi informasi palsu ketika mendaftar untuk mengikuti kursus.

9. Perilaku tidak pantas lainnya

Terlibat dalam perilaku atau tindakan apa pun yang menurut ARK atau instruktur tidak pantas atau mengganggu.

PASAL 4: PENYANGKALAN, DLL.

1. Apabila salah satu hal berikut ini berlaku, ARK dapat mengambil tindakan seperti mengubah, menghentikan, membatasi atau mengakhiri kursus atau meminta pelanggan untuk menarik diri dari kursus tanpa pemberitahuan sebelumnya. ARK tidak bertanggung jawab atas segala kerusakan yang dialami pelanggan sebagai akibat dari hal ini. Selanjutnya, meskipun ARK bertanggung jawab atas alasan apa pun, ARK tidak bertanggung jawab atas kompensasi yang melebihi biaya kuliah yang dibayarkan oleh pelanggan.
 - (1) Jika kursus tidak dapat dilaksanakan karena kebakaran, petir, gempa bumi, badai atau kerusakan akibat banjir, pemadaman listrik, atau bencana alam lainnya.
 - (2) Jika nasabah melakukan salah satu perbuatan yang dilarang sebagaimana dimaksud pada pasal sebelumnya.
 - (3) Kasus lain di mana ARK menentukan bahwa sulit untuk melaksanakan kursus karena alasan yang tidak dapat dihindari.
2. Sekalipun tindakan yang ditetapkan dalam Paragraf 1 diambil, pelanggan tidak akan dibebaskan dari kewajiban membayar kursus.

PASAL 5: PEMBAYARAN BIAYA PENDIDIKAN

1. Pelanggan wajib menyetorkan biaya pendidikan ke rekening yang ditunjuk melalui transfer bank atau metode lain yang ditentukan paling lambat pada tanggal yang ditentukan oleh ARK atau asosiasi distrik masing-masing (selanjutnya disebut DA) yang bertugas menerima.
2. **Jika pembayaran tidak diterima pada tanggal jatuh tempo yang ditentukan, pelanggan akan diminta untuk tidak mengikuti kursus.**
3. Segala biaya transfer yang berkaitan dengan pembayaran Biaya Pendidikan dan biaya transfer pada saat ARK atau DA mengembalikan Biaya Pendidikan yang telah disetorkan oleh mahasiswa kepada mahasiswa menjadi tanggungan mahasiswa. Akan tetapi, hal ini tidak berlaku apabila ada alasan yang dapat dikaitkan dengan ARK.

PASAL 6: PERLINDUNGAN INFORMASI PRIBADI

1. ARK akan mematuhi Undang-Undang Perlindungan Informasi Pribadi dan "Kebijakan Dasar Perlindungan Informasi Pribadi" yang ditetapkan oleh ARK dan akan menangani informasi pribadi dengan tepat.
2. ARK akan menggunakan informasi pribadi yang diberikan pelanggan hanya untuk tujuan menyelenggarakan kursus pelatihan dengan tepat dan menyediakan informasi tentang revisi hukum dan seminar terkait.
3. Pelanggan tidak boleh menggunakan informasi pribadi apa pun yang mereka pelajari sehubungan dengan kursus untuk tujuan apa pun selain yang dimaksudkan atau mengungkapkannya kepada pihak ketiga mana pun.

PASAL 7: HAK CIPTA



Hak cipta untuk semua informasi yang diberikan dalam kursus ini adalah milik ARK atau penulis buku teks dan materi yang digunakan.

PASAL 8: HAL-HAL YANG PERLU DIBAHAS



Jika timbul keraguan mengenai penafsiran hal-hal atau ketentuan yang tidak tercantum dalam Persyaratan ini, ARK dan pelanggan harus berkonsultasi dan menanggapi dengan itikad baik.

PASAL 9: YURISDIKSI PENGADILAN



Apabila terjadi perselisihan mengenai kehadiran di kursus, Pengadilan Distrik Nagoya yang berwenang atas lokasi ARK akan menjadi pengadilan tingkat pertama yang berwenang.

KETENTUAN TAMBAHAN

1. Syarat dan ketentuan ini akan berlaku mulai 1 Juli 2024.
2. Direvisi 11 Desember 2024